# Courrier

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse**

Band (Jahr): **18 (1988)**

Heft 4

PDF erstellt am: **29.05.2024**

**Nutzungsbedingungen**

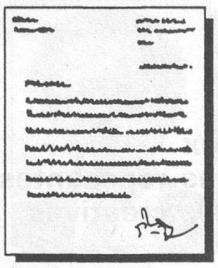
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**



# COURRIER

## Gui et cancer

*de M. R. Jeanfavre, Fontainemelon*

J'ai lu avec intérêt l'article de M. Vincent, concernant le gui. A ce propos, je me permets de vous signaler que le gui est utilisé depuis 1920 pour le traitement du cancer, dans une préparation spéciale; avec de bons résultats. Mais il n'est pas reconnu par l'ordre des médecins.
Sachant que le médecin grec Discoride prescrivait déjà le colchique contre le cancer, au premier siècle de notre ère, et que les propriétés anti-mitotiques (anti-cancer) de la colchicine n'ont été démontrées qu'en 1934, on peut se résigner à attendre encore quelque temps avant que les propriétés bénéfiques du gui, pour ce qui concerne le cancer, soient reconnues officiellement.
Aimant et respectant aussi les merveilles que nous offre la nature, je voudrais ajouter que la récolte de gui devrait se faire du début octobre à mi-décembre, et du début mars à fin avril, car en dehors de ces périodes, il semble qu'il n'ait pas de pouvoir curatif. Il serait même préférable de le récolter en mars et en avril, car il n'a que peu de baies, les oiseaux les ayant mangées. C'est grâce à eux que la propagation de la plante est assurée, en nettoyant leur bec sur une branche, ou par les graines rejetées par les fientes. Car les graines ne germent ni dans l'eau, ni dans la terre. Pour épargner la nature, il ne faudrait récolter que la quantité nécessaire pour une année.
Veuillez agréez...

R.-J.

## Oh!

Dans notre N° 2 de février 88, nous avons annoncé en page 51 que trois nouvelles communes romandes venaient d'abonner leurs retraités à «Aînés». Or, nous avons attribué la commune de Signy-Avenex au canton de Genève... alors que ce charmant village situé à l'ouest de Nyon, est vaudois! Rendons à César ce qui lui revient, et destinons une volée de bois vert à la rédaction.
Ceci fait, souhaitons la bienvenue à Lonay qui, à son tour, abonne ses retraités à notre revue. Lonay, entre Morges et Lausanne, canton de Vaud. A ces nouveaux lecteurs, nous adressons nos cordiaux messages.

# MOTS CROISÉS

Collée ou recopiée sur carte postale, la solution de ce problème est à envoyer à Mme Josette Baud, chemin des Chantres 48, 1025 St-Sulpice, **jusqu'au 15 du mois**. N'oubliez pas d'indiquer votre adresse!

## Concours mensuel

**Solution du problème précédent**

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | B | E | C | H | U | A | N | A | L | A | N | D |
| 2 | A | C | H | A | R | N | E | S | ■ | G | U | E |
| 3 | G | L | A | M | A | ■ | C | ■ | I | N | E | S |
| 4 | U | O | M | ■ | N | A | T | O | ■ | O | S | T |
| 5 | E | R | O | T | O | M | A | N | E | S | ■ | I |
| 6 | N | E | I | P | P | E | R | G | ■ | T | A | N |
| 7 | A | ■ | S | E | L | ■ | S | U | A | I | R | E |
| 8 | U | L | E | M | A | S | ■ | E | ■ | C | L | E |
| 9 | D | E | E | S | S | E | ■ | N | O | I | E | ■ |
| 10 | I | L | S | ■ | T | A | ■ | T | E | S | T | S |
| 11 | E | I | ■ | M | I | N | O | S | ■ | M | T | S |
| 12 | R | O | Q | U | E | T | S | ■ | L | E | E | ■ |

## Force moyenne

**Solution du problème précédent**

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | F | R | A | A | N | G | E | L | I | C | O |
| 2 | A | U | ■ | H | E | R | O | I | N | E | S |
| 3 | V | I | S | ■ | ■ | E | L | O | D | I | E |
| 4 | O | N | ■ | E | S | S | E | N | I | N | E |
| 5 | R | E | S | S | U | I | ■ | ■ | V | D | ■ |
| 6 | I | N | T | E | R | V | E | N | I | R | ■ |
| 7 | T | T | ■ | R | E | A | L | I | S | E | S |
| 8 | I | ■ | B | I | T | U | M | E | ■ | ■ | U |
| 9 | S | ■ | I | N | E | D | I | T | E | S | ■ |
| 10 | M | ■ | C | E | S | A | R | ■ | S | ■ | I |
| 11 | E | T | ■ | ■ | ■ | N | E | W | T | O | N |

Les problèmes «facile» et «force moyenne» ne participent pas au concours mensuel.

## Faciles

**Un recueil de mots croisés** sera envoyé aux lauréats du dernier concours mensuel, soit à: M. Roger End-Herbez, av. des Verchères 24, 1226 Thônex – Mme Ernest Reymond, Cour 38bis, 1007 Lausanne – Mlle Rose Rochat, rte de Prilly 15, 1008 Lausanne – Mme Paulette Rod, av. Ramuz 33, 1009 Pully – Mme Denise Rodrigue, rue des Buis 6, 1202 Genève.

**Solution du problème précédent**

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | C | A | P | R | I | C | O | R | N | E |
| 2 | O | V | A | I | R | E | ■ | I | O | N |
| 3 | N | I | T | O | U | C | H | E | ■ | A |
| 4 | C | O | I | ■ | N | I | E | C | E | ■ |
| 5 | E | N | N | S | ■ | T | U | ■ | C | C |
| 6 | P | ■ | E | I | N | E | ■ | M | U | R |
| 7 | T | A | U | R | E | ■ | M | U | R | I |
| 8 | I | V | R | O | G | N | E | R | I | E |
| 9 | O | E | S | T | R | E | S | ■ | E | N |
| 10 | N | U | ■ | E | E | T | ■ | E | S | T |